

Auxiliares de conversación españoles en Tailandia

Ministerio
de Educación
y Formación Profesional

Guía 2022-2023



Catálogo de publicaciones del Ministerio: sede.educacion.gob.es/publiventa
Catálogo general de publicaciones oficiales cpage.mpr.gob.es

Director de la publicación:

David George Ferrán Priestley
Consejero de Educación en Australia y Nueva Zelanda

Coordinador:

Antonio Matarredona Santonja
Asesor Técnico en Tailandia



MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN PROFESIONAL
Secretaría de Estado de Educación
Dirección General de Planificación y Gestión Educativa
Unidad de Acción Educativa Exterior

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de Atención al Ciudadano, Documentación y Publicaciones

Edición: agosto 2022

NIPO: 847-22-097-1

Imagen de portada cedida por José Luis Gil Gil

ÍNDICE

Carta del Consejero de Educación para Australia, Filipinas, India, Nueva Zelanda, Singapur y Tailandia	3
Introducción	4
Trámites antes de salir de España	5
Preparativos y viaje	5
Tramitación del visado	6
Recomendaciones sobre qué traer y qué no traer de España	6
Auxiliares de conversación en Tailandia	7
Centros de destino	7
Horario y calendario	7
Alojamiento y transporte	8
Costumbres tailandesas	8
Pago de la asignación	9
Asistencia sanitaria	9
Certificado de servicios prestados	9
Tareas de los auxiliares de conversación	10
Cometido del auxiliar de conversación en un centro docente	10
Vivir en Tailandia	11
Documento de identidad	11
Conducir en Tailandia	11
Registro consular	12
Bancos	12
Llamadas telefónicas e internet	12
Impuestos y propinas	13
Seguridad	13
Viajar por Tailandia	13
Vida social en Tailandia	14
Para tener en cuenta	14
Enseñanza básica en Tailandia	15
Estructura general del sistema educativo tailandés	15
Acceso a la Educación Superior	16
Colegios y la comunidad educativa	16
Evaluación y calificación escolar	16
Educación bilingüe	16
Enseñanza del español como lengua extranjera	17
Calendario escolar	17
Horario y día a día	18
Disciplina en los centros docentes	18
Forma de vestir (<i>dress code</i>)	18
Libros y materiales de clase	18

Auxiliares de conversación españoles en Tailandia. Guía 2022-2023

Relaciones con los compañeros	19
Relaciones con los padres de alumnos	19
Actividades extraescolares	19
Fumar	19
Enseñanza postobligatoria	19
Páginas web e información de interés	20
Organismos oficiales	20
Materiales en internet para la enseñanza de español como lengua extranjera	20
Compañías aéreas que vuelan a Bangkok	20



EMBAJADA DE ESPAÑA
EN AUSTRALIA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN



Estimados auxiliares de conversación españoles en Tailandia,

Enhorabuena por vuestro nuevo puesto como auxiliares de conversación en uno de los programas más destacados del Ministerio de Educación y Formación Profesional. Aprovecho igualmente para daros una calurosa bienvenida al curso 2022-23 en Tailandia, convencido de que será una experiencia inolvidable, y para agradeceros que forméis parte de esta experiencia piloto que abre el camino en Tailandia a futuros auxiliares.

Vuestra labor en los centros educativos de Tailandia permitirá que los estudiantes y profesores tailandeses mejoren sus destrezas lingüísticas y comunicativas en español y que se acerquen a la cultura española de una forma personal y directa. Vuestro papel como auxiliares de conversación no sólo se centra en la mejora de la enseñanza y aprendizaje del español, sino que seréis auténticos embajadores de nuestra cultura, costumbres y forma de vida para los estudiantes, los profesores, las familias y las comunidades educativas de las que formaréis parte.

Entiendo que durante estos meses que pasaréis en Tailandia afrontaréis numerosos retos. La distancia con España y la adaptación a un nuevo entorno son solo algunos de los aspectos que más se harán notar; también, sin duda, se presentarán retos profesionales y personales a lo largo de este período. Os aconsejo que os toméis todos estos retos como elemento de partida sobre el que construir nuevos horizontes y nuevas experiencias.

La Consejería de Educación de España para Australia, Filipinas, India, Nueva Zelanda, Singapur y Tailandia, está disponible, a través del asesor de educación en Bangkok, para ofrecer los recursos, materiales y el apoyo que necesitéis en esta aventura educativa que comenzaréis en breve, así como para ayudaros en aquellos retos que se presenten como obstáculos para vuestra labor.

Os deseo, por último, un magnífico año en el que no sólo deis lo mejor de vosotros, sino que también aprovechéis personal y profesionalmente todas las oportunidades que se os brinden

en este increíble país, Tailandia.

Muchas gracias,


David G. Ferrán Priestley
Consejero de Educación



www.educacionyfp.gob.es/australia
spainedu.au@educacion.gob.es

15 Arkana Street
YARRALUMLA ACT 2600
TEL: 61 - 2 - 6273 4291
FAX: 61 - 2 - 6273 4588

Introducción

El programa de auxiliares de conversación españoles en Tailandia persigue una doble finalidad: por una parte, integrar a españoles en centros docentes para ayudar al profesor en la clase de español y, por otra, facilitar a los auxiliares de conversación la posibilidad de adquirir experiencia docente en un sistema diferente del español mientras vive inmerso en una cultura tan distinta de la nuestra.

Vivir y trabajar en un país extranjero es una experiencia extraordinariamente enriquecedora, una vez superado el periodo de adaptación. Las recompensas profesionales y personales son tantas que hacen que las dificultades iniciales merezcan la pena. Los auxiliares participantes deben tener en cuenta que, para tratar de paliar las dificultades inherentes al proceso de adaptación, es necesario tener una actitud flexible y una disposición positiva y abierta ante el reto que representa trabajar y vivir en un contexto nuevo, con otra cultura y otro sistema de valores.

Esa disposición es crucial por tratarse de un puesto en el que el trato humano con los alumnos, compañeros, padres y familias o personas con las que se conviva, es el componente más importante del trabajo diario. Dicha actitud implica saber escuchar, saber ponerse en el lugar de los demás y estar dispuesto a aprender y a adaptarse. El éxito está asegurado si el auxiliar tiene además la motivación y el entusiasmo que siempre son esenciales en los profesionales de la educación.

Con esta guía, que no pretende ser tan exhaustiva como práctica, se pretende proporcionar información para facilitar el proceso de adaptación. Aconsejamos que se familiarice con los contenidos de esta guía, el material que aquí se recomienda, antes de disfrutar de su estancia en Tailandia. Una vez en este país, pedir la ayuda necesaria a los compañeros y directivos de la escuela, al asesor técnico, representante del Ministerio de Educación y Formación Profesional en Tailandia, y a la propia Embajada de España, también ayudará en este proceso de adaptación.

Por último, es importante señalar que formar parte de un programa de cooperación internacional de estas características lleva consigo una nueva dimensión profesional: el auxiliar de conversación se convierte en referente cultural de España y de lo español. El éxito y la imagen de los participantes individuales afectan a la imagen de nuestro país y al éxito del programa en general. Si el trabajo y la experiencia se llevan a cabo con buenos resultados, no sólo se favorecerán todas las partes implicadas en el programa, sino que se abrirán puertas a futuros participantes y a otras posibilidades de cooperación educativa. Un conocimiento inicial sobre el estado al que el auxiliar va a ir destinado, su comunidad, historia, población y cultura, también favorecerá la rápida adaptación.

Puede contactar con el asesor técnico en Tailandia en asesoria.tailandia@educacion.gob.es. El asesor será la persona encargada de orientar e informar a los auxiliares de conversación a lo largo de su estancia en el país.

Trámites antes de salir de España

Preparativos y viaje

Cuando la Consejería de Educación de la Embajada de España se pone en contacto con el auxiliar para confirmar la plaza, surgen muchas dudas que, poco a poco y con paciencia, se irán resolviendo. Es aconsejable ponerse en contacto con los lectores AECID destinados en universidades en Tailandia, ya que su apoyo puede solucionar muchas dudas.

También es aconsejable informarse sobre la ciudad y el estado de destino del auxiliar. Una vez obtenido el visado, se debe proceder a la compra del billete.

En estos momentos no hay vuelos directos entre España y Tailandia, pero hay muchas compañías que ofrecen vuelos con una escala. Dependiendo del destino, una vez llegado a Bangkok podría haber un tercer vuelo, si la plaza es en el centro-norte del país.

Para los vuelos a Bangkok se recomienda consultar con la compañía aérea con cuánta antelación se debe llegar al aeropuerto para realizar todos los trámites sin prisas.

Es aconsejable consultar varios lugares y comparar precios antes de comprar el billete de avión. Antes de comprar el billete, es conveniente conocer la política de la compañía aérea en materia de equipaje para poder preparar la maleta: si la tarifa incluye equipaje facturado, cuánto cuesta en caso contrario, cuánto equipaje de mano se permite en cabina, etc.

Antes de llevar cualquier tipo de alimento o producto animal o vegetal vale la pena comprobar en la web [Customs & Immigration](#) si tiene algún tipo de restricción. Ni que decir tiene que intentar entrar drogas en Tailandia, aunque sean cantidades pequeñas, puede acarrear penas muy graves.

El día del viaje se debe tener a mano el pasaporte con el visado y la documentación que se requiera en ese momento. Los requisitos pueden variar dependiendo de la situación sanitaria. Hasta el mes de junio, todo viajero que deseara entrar en Tailandia debía cumplimentar el *Thailand Pass*, sin el cual no se permitía la entrada en Tailandia. Para obtenerlo se requería una serie de documentos: certificados de vacunación completa (que evitarán la cuarentena), certificado de seguro médico que cubriera una cantidad mínima establecida en ese momento.

En el momento de publicar esta guía, ese documento se ha eliminado, y solo se requiere mostrar en el momento de facturación en origen las pautas de vacunación necesarias.

A la entrada en el país, hasta ahora, había que entregar un formulario de inmigración que se solía rellenar durante el vuelo. A la llegada al aeropuerto, el agente de inmigración se quedaba una parte, y la otra debía llevarse dentro del pasaporte

hasta la salida del país. Eso tampoco se requiere en este momento, aunque nunca está de más preguntar durante el vuelo.

Conviene tener a mano también las direcciones del alojamiento y las del colegio o institución donde se vaya a trabajar, ya que podría preguntarlo también el funcionario del departamento de inmigración, y algún número de teléfono del contacto en el lugar de destino. Conviene ser amables, muy correctos y pacientes.

Tramitación del visado

Los auxiliares de conversación vienen a Tailandia con un visado “de cortesía” llamado *Non-immigrant code ED*, con una duración máxima de 90 días. Para poder tramitar este visado, primero la Asesoría de Educación de la Embajada de España en Bangkok solicita una autorización a los servicios de inmigración tailandeses para un grupo determinado de auxiliares. Una vez recibida esta autorización, el auxiliar deberá pedir cita en la Embajada de Tailandia en Madrid, a la que deberá acudir con la documentación que se le solicite.

Recomendaciones sobre qué traer y qué no traer de España

Preparar una maleta para pasar tres meses en Tailandia no es especialmente complicado, a pesar de las restricciones que actualmente imponen las compañías aéreas en materia de equipaje. Aquí van algunos consejos que harán esta tarea más llevadera.

Es aconsejable traer:

a) Algo de dinero, para los gastos diarios hasta que se cobre la primera mensualidad. La vida en Tailandia no es cara (salvo artículos de lujo y bebidas alcohólicas).

b) Ropa adecuada a las temperaturas habituales de Tailandia. Tanto si se viene en la estación seca como la de lluvias, siempre se puede esperar calor y humedad. Entre noviembre y febrero no suele llover mucho, y hace una temperatura bastante llevadera para los estándares españoles. Por tanto, no va a hacer falta nunca ropa de abrigo. Si acaso, un suéter de manga larga para algunos interiores con el aire acondicionado excesivamente fuerte. No es necesario traer demasiada ropa, porque se puede conseguir a muy buen precio en grandes almacenes o centros comerciales, de los que hay en todas las ciudades. En la capital, obviamente, la oferta es mucho mayor.

c) Material didáctico. Las escuelas no suelen disponer de muchos recursos, por lo que sería interesante traer algunos juegos, carteles, folletos, algún libro de poesía, una gramática, todo lo que pueda servir para la clase de español en secundaria. Obviamente se puede traer preparado material en formato digital que se podrá imprimir en la escuela. Además, el auxiliar puede disponer de todo el material en formato digital que ofrece la página web de la Consejería: Consejería en el Sudeste Asiático

d) Si se está en tratamiento médico, se recomienda traer las medicinas necesarias para la duración de la estancia, junto con una carta del médico traducida al inglés donde se indique la necesidad de tomar la medicación. Hay que tener en cuenta que los medicamentos son más caros en Tailandia, y además se necesita presentar una receta para comprarlos.

e) Los aparatos eléctricos españoles normalmente se pueden usar en los enchufes tailandeses, por lo que no se requiere adaptador. Además, el voltaje es similar también. Aun así, en ocasiones los enchufes no se ajustan del todo, en cuyo caso sería necesario un adaptador.

Auxiliares de conversación en Tailandia

Centros de destino

Los centros elegidos por el Ministerio de Educación tailandés para inaugurar el programa de Auxiliares de Conversación son centros de secundaria con diversos programas de lenguas extranjeras. Se trata de escuelas considerablemente grandes, que pueden tener 3 o 4000 alumnos.

De momento, el programa piloto se iniciará solo en esta escuela:

Kanchananukroh School,
65 Sangchuto Rd, Tambon Ban Nuea, Amphoe Mueang, Kanchanaburi 71000
(a unas 3 horas en coche de Bangkok)

Una vez que el auxiliar haya sido seleccionado, conviene que se familiarice con el centro y con la zona, que establezca comunicación con su mentor o persona de contacto en el centro de trabajo en cuanto tenga sus datos (se asigna uno a todos los auxiliares). Se recomienda a los auxiliares que lean las Instrucciones para los centros que acogen a auxiliares de conversación españoles en la página web de la Consejería donde podrán encontrar información sobre sus funciones y responsabilidades en los puestos de trabajo. Se recomienda mantener el contacto con el centro una vez que ellos se comuniquen con el auxiliar, pero se deberá mantener informado al asesor del estado adonde vaya destinado el auxiliar de todas las comunicaciones que se tengan con los centros antes de la llegada al país para evitar posibles malentendidos o problemas.

Horario y calendario

Los auxiliares de conversación trabajan entre 12 y 16 horas semanales como ayudantes de práctica de conversación en clases de español, siempre bajo la dirección de un profesor titular o asesor. La estancia será de tres meses, que en principio serían durante el segundo semestre (entre noviembre y marzo). Hay que recordar que el visado es para 90 días no prorrogables, por lo que los vuelos deberán ajustarse a esas fechas. Es importante también tener en cuenta la información sobre el seguro médico que se menciona en el apartado 6. En ningún caso se puede comprar el billete de avión hasta que no se tenga el visado en mano.

Alojamiento y transporte

El alojamiento de los auxiliares se gestiona de manera diferente según las escuelas: o bien es gratuito y ofrecido independientemente de la paga, o bien se les paga más y se hacen cargo ellos mismos de pagar el alojamiento. Los apartamentos seleccionados están bien acondicionados y se encuentran muy cerca de la escuela. En algún caso la propia escuela puede proporcionar una bicicleta de forma gratuita para el auxiliar.

Aunque casi todo lo que el auxiliar puede necesitar va a estar muy cerca de su vivienda o a un trayecto corto a pie, en ocasiones tendrá que desplazarse.

Las condiciones de transporte varían según la ciudad. En Bangkok el tráfico es caótico, y en horas punta un par de kilómetros pueden suponer una hora en el taxi. Afortunadamente, los taxis son muy baratos, y si se ha contratado a través de Grab (empresa de transporte de comida y personas), la tarifa está acordada de antemano, independientemente de lo que se tarde en llegar. Como referencia, diremos que un servicio de 2 o 3 kilómetros puede costar el equivalente de 2 o 3 euros, y un taxi al aeropuerto, a una media hora de camino (sin tráfico), puede salir por 10 ó 12 euros. Otra solución para moverse por las ciudades son los famosos tuk-tuk, usados sobre todo por turistas, y que no se libran de los atascos en horas punta. La última solución, bastante económica, son las moto-taxis. No son tan seguras como un taxi, pero para ellas no hay tapones.

Aunque no llega a todas partes, el transporte público en la capital y alrededores es bueno. El metro (subterráneo o elevado) es moderno, rápido y limpio, pasa con mucha frecuencia, y comunica varias partes más apartadas de la capital. Hay tarjetas de transporte (Rabbit) que se recargan en las mismas estaciones, y también sirven como tarjeta de pago en algunas tiendas.

Si no se tiene el carnet de conducir internacional, conseguir el carnet de conducir en Tailandia (para coches o motos) no es complicado, pero hay que asistir a unas clases prácticas durante un día y hacer un examen.

Costumbres tailandesas

La sociedad tailandesa tiene una serie de costumbres que hay que procurar respetar siempre.

Lo primero, y más importante, es el himno. Suena dos veces al día, a las 8 de la mañana y a las 6 de la tarde, en todas las escuelas, los edificios públicos, estaciones de tren, mercados, etc. Y también a al iniciar conciertos y otros actos públicos. Lo correcto (y lo que hacen los tailandeses, por lo que es mejor imitarlos) es pararse en medio de la acera, o donde se encuentre uno, o levantarse si se está sentado, y escuchar hasta que acabe el himno.

El himno suele marcar el inicio de las clases, aunque algunos alumnos llevarán posiblemente más de una hora ya en la escuela, si sus padres los han acompañado y tienen que desplazarse a sus puestos de trabajo en otras zonas de la ciudad.

En las casas se suele andar descalzo, para evitar entrar suciedad de la calle. Cuando se visite una casa ajena, lo primero será descalzarse.

Los horarios de comidas de los tailandeses son (aproximadamente): desayuno al amanecer; muchas veces comen sopas y arroz, como en las otras comidas. El almuerzo o comida suele ser entre las 11 y las 13 h, y la cena, entre las 5 y las 7. La pausa en la escuela para comer suele ser entre las 11 y las 12:30. Habrá que consultar en el colegio.

Los centros comerciales suelen abrir entre las 10 y las 22 horas, y los supermercados entre las 9 y las 21, aunque hay algunos, como los 7 Eleven y Foodland, que abren 24 horas 366 días al año (se anuncian así). Sin embargo, hay restricciones en algunos productos: las bebidas alcohólicas solo se pueden comprar (y en teoría consumir en bares y restaurantes) entre las 11:00 y las 14:00 y entre las 17:00 y las 24:00. Tampoco se puede comprar alcohol en los días de fiesta nacional de origen religioso y los días de elecciones.

Pago de la asignación

El pago de la asignación corresponde a las escuelas, y se hace por transferencia bancaria. Hay que abrir una cuenta en un banco en cuanto se llegue. El supervisor o profesor responsable se encargará de acompañar al auxiliar en estas gestiones.

Asistencia sanitaria

El auxiliar tendrá que contratar un seguro médico. La escuela le ofrecerá información sobre un seguro apropiado, que es el que suelen contratar los auxiliares de otros países.

Certificado de servicios prestados

Cuando el auxiliar haya completado la totalidad de su estancia de acuerdo con lo previsto en la convocatoria correspondiente, recibirá de oficio una constancia de servicios prestados elaborada por la Consejería que le permitirá acreditar haber participado en la convocatoria.

Tareas de los auxiliares de conversación

Cometido del auxiliar de conversación en un centro docente

La tarea principal del auxiliar de conversación es la de ayudar, como persona especialista en la lengua y cultura de España, al profesor tailandés.

El auxiliar de conversación español puede preparar actividades que refuercen los temas que el profesor está tratando (tanto gramática como vocabulario) o introducir temas totalmente distintos. Como embajador cultural, el auxiliar podría tener que hacer presentaciones sobre España, como puede ser la explicación de un período de la historia de España, la descripción de su ciudad o de otra ciudad que el auxiliar conozca bien, la explotación de canciones como ejercicio práctico de comprensión oral, etc. Es importante que el alumno disfrute y se divierta aprendiendo. El papel del auxiliar varía en cada centro, por lo que se recomienda que desde un principio se negocien los términos con la persona de la escuela responsable de la coordinación de su trabajo. El auxiliar deberá también participar en las actividades extraescolares que organice la sección de español.

En todo momento debe quedar claro que un auxiliar no es un profesor titular. No debe asumir las responsabilidades que se le atribuyen al puesto del profesor titular, pero sí puede gozar de la libertad de poder experimentar con la enseñanza y sus diferentes aspectos y disfrutar del aprendizaje y el enriquecimiento que supone el estar en contacto con un sistema totalmente diferente. En todo caso es importante llegar a un acuerdo con el profesor/profesores titulares y adaptarse a sus métodos de enseñanza, ya que habrá que trabajar con ellos durante todo el período y será probable que los alumnos participen más en las clases que dé el auxiliar si están adaptadas al método al que ellos están acostumbrados. Como se ha indicado, la tarea del auxiliar en el centro puede ser muy variada y, dependiendo del colegio y del profesor con el que estén, tendrán más o menos libertad de acción, pero en general los profesores titulares están abiertos a las nuevas ideas o consejos que los auxiliares puedan ofrecer. En todo caso, siempre debe recordarse que el auxiliar:

- No debe estar a cargo de una clase, pero sí puede hacerse cargo de un grupo pequeño de alumnos (el profesor titular siempre debe de estar presente durante las sesiones, puesto que es la persona responsable del grupo y de lo que pueda ocurrir durante el período lectivo).
- No debe preparar exámenes, aunque puede ayudar a elaborarlos en caso de que el profesor quiera incluir aspectos que el auxiliar haya tratado con los alumnos.
- No debe corregir o poner notas.
- No debe hablar con los padres ni de las calificaciones obtenidas por sus hijos ni de los problemas que éstos pudieran tener en la clase.
- No debe tener como única misión hacer sólo fotocopias o tareas similares.
- El/La auxiliar no debe quedarse nunca sólo con un alumno/a con la puerta cerrada.

Animamos al auxiliar a participar al máximo en la vida de su centro (actividades extraescolares, excursiones, fiestas etc.), sobre todo en las específicas del español: los concursos de español y el campamento de español, si coincide durante su

estancia. Puede acompañar como “chaperon” a un profesor que lleva a los alumnos de excursión, participar en la organización de actividades para celebraciones como Navidades, y formar parte de un club – “Spanish club”, “chess club”, “drama club” ...– para entrar en mayor contacto con los alumnos. Sin duda son estas actividades las que hacen de la estancia del auxiliar una experiencia completa.

Según las propias escuelas, el auxiliar debe...

- hacer un esfuerzo para comprender a los alumnos/as,
- ser un modelo de comportamiento para los alumnos.
- tener una amplia cultura general.
- tener capacidad de iniciativa y creatividad para solucionar los diferentes problemas que se le puedan presentar.
- generar confianza, seguridad, receptividad y sentimiento
- tener una actitud positiva: el atributo más importante de un asistente de maestro que trabaja con estudiantes que tienen necesidades especiales es una actitud positiva.
- trabajar bien en equipo.

Vivir en Tailandia

Documento de identidad

El auxiliar no necesitará obtener un documento de identidad, bastará con su pasaporte y visado. Es conveniente llevar consigo una fotocopia del documento para evitar posibles extravíos.

Conducir en Tailandia

Aunque en principio no sería necesario adquirir un vehículo, a veces una motocicleta puede dar más independencia para moverse, sobre todo, entre el tráfico de la ciudad.

Obtener el permiso de conducir es bastante sencillo. Solo se requiere un día de prácticas y una prueba práctica de conducción.

Conducir en Tailandia: visto desde fuera, parece muy difícil adaptarse al modo de conducir de los tailandeses. Para empezar, unos datos básicos:

- Se conduce por la izquierda.
- Los pasos de peatones son meramente indicativos. No podemos esperar que un coche pare para que pasemos.
- No hay rotondas, solo cruces, a veces con nula visibilidad.
- Existen los “u-turn”, o giros en U, en mitad de grandes avenidas. Hay que estar atentos a los vehículos que se van a incorporar a nuestro carril de ese modo. A veces son grandes camiones, y paralizan completamente el tráfico hasta que realizan la maniobra completa.

- En los semáforos hay una zona delante de todos para las motos, que se suele llenar, y habrá motos alrededor y por todos lados.

De forma extraoficial, parece que la preferencia de paso en cruces y accesos desde aparcamientos y entradas las marcan dos normas: nadie quiere chocar, y manda el más grande. Un vehículo que quiere incorporarse a una vía puede hacerlo sin mirar, pero normalmente se asegura de que el que viene por ese carril tiene tiempo de frenar. Una moto rara vez hará frenar a un coche. Las motos sí suelen salir sin mirar, esperando que los otros vehículos las eviten, y a veces aparecen incluso en dirección contraria. En la gran mayoría de edificios residenciales, supermercados, etc., hay unos guardas con banderas rojas que pueden detener el tráfico para que un coche salga sin problemas de su aparcamiento.

Registro consular

Es necesario darse de alta como no residente en la Oficina Consular de España que corresponda al lugar de residencia tan pronto como sea posible y darse de baja antes de volver a España. El registro consta en el archivo consular desde la fecha en que se solicita, independientemente de la fecha de llegada al país. Hay que estar inscrito en el registro consular, por ejemplo, para poder votar mientras se permanece en Tailandia. Es un trámite rápido, que se lleva a cabo en un solo día si se puede hacer personalmente en un consulado. Se puede hacer también online.

Bancos

Hay muchos bancos nacionales, con muchas oficinas, sobre todo en la capital, y muchos cajeros automáticos (ATM) también.

Conviene sacarse una tarjeta, de débito o de crédito, para pagos en supermercados y tiendas. Para la de débito el trámite será más rápido. Para el trámite del banco es conveniente que el auxiliar vaya acompañado por algún local (profesor, etc.), ya que es probable que los empleados no hablen inglés. Algunas veces hay un mínimo para pagar con tarjeta (500 baht, por ejemplo), aunque la mayor parte de las veces se admiten tarjetas para pagar cantidades pequeñas.

También se pueden usar las tarjetas españolas. Al haber mucho turismo, se acepta todo tipo de tarjetas.

Otra forma de pago muy extendida es el pago con el móvil a través de la aplicación llamada QR code payment. Todos los bancos ofrecen esa posibilidad.

Llamadas telefónicas e internet

El prefijo internacional para Tailandia es +66. Los números tailandeses van precedidos por un 0 para llamar dentro del país, seguido del número de teléfono.

Si se quiere hacer una llamada internacional, hay que marcar el 001 más el prefijo del país (el de España es el 34). Conviene consultar con la compañía de tu servicio de móvil en España antes de venir por si tu contrato incluye servicio de itinerancia en Tailandia (roaming), lo que resultaría la opción más sencilla.

En cualquier caso, los móviles actuales permiten tener instaladas dos tarjetas SIM, e ir alternando. El móvil permite redirigir automáticamente a la tarjeta correspondiente si las llamadas vienen de España. Aunque whatsapp funciona perfectamente como modo de hacer llamadas y videollamadas gratuitas, y muchos tailandeses lo usan, la mayoría prefiere Line, o los dos.

Las compañías de telefonía móvil más comunes son AIS, DTAC y Truemove. Los precios son asequibles, y los servicios están actualizados. Descargando las aplicaciones de los bancos y de las compañías se pueden hacer pagos de forma muy sencilla.

Impuestos y propinas

Los precios en las tiendas y restaurantes suelen llevar el impuesto incluido.

Las propinas no son estándar en Tailandia, aunque sí se ve a veces dejar una propina por un servicio excepcionalmente bueno. Pero por lo general, decir que la comida estaba buena es suficiente propina.

Seguridad

Tailandia es un país relativamente seguro, se puede pasear tranquilamente por la noche en los centros de las ciudades y rara vez pasa algo. Seguramente tiene que ver con el carácter tranquilo de los tailandeses. Pero como en todas partes, hay que ser sensato y no meterse en barrios desconocidos de noche.

Viajar por Tailandia

Autobús. En Tailandia se puede ir prácticamente a cualquier lado en autobús. Los autobuses son baratos y son muy populares entre los locales.

Avión. Es una buena opción cuando los trayectos son largos. Hay que tener en cuenta que a veces pueden ser más de 10 horas en autobús. Los precios de las compañías locales no son caros, y se puede hacer un trayecto de un par de horas por menos de 800 baht (unos 20€). Hay varias compañías de bajo coste: Thai Smile, Air Asia, Thai Vietjet Air...

Tren. El *State of Railway Thailand* (SRT) ofrece conexión con las diferentes provincias de Tailandia. Hay tres líneas: la *Southern Line*, la *North Eastern Line* and la *Northern Line*. Todas están conectadas con Bangkok, que está situado en la parte central de

Tailandia. Los trenes son baratos, pero van muy despacio y tienen fama de llegar tarde.

Paquetes vacacionales. La oferta hotelera en las zonas más turísticas de Tailandia es inmensa, y para todos los bolsillos. La temporada alta es de septiembre a enero, que es cuando llueve menos y hace buena temperatura.

Vida social en Tailandia

Es difícil escapar de los estereotipos de los bares tailandeses donde los extranjeros (falang) van a beber y alternar con chicas. Tampoco es igual una ciudad de provincias que la capital.

Bangkok es una ciudad cosmopolita, con miles de establecimientos de ocio de todo tipo: desde locales con música en directo de jazz o de heavy metal, a cervecerías con oferta de cervezas artesanas, o bares especializados en cócteles. También hay oferta de música clásica en el mismo Bangkok (Royal Bangkok Symphony Orchestra) y en los alrededores (Mahidol Symphony Orchestra).

En los barrios centrales de Bangkok hay una gran concentración de extranjeros, sobre todo británicos, franceses, alemanes, y de otras nacionalidades, y es habitual ver los restaurantes llenos cualquier día de la semana.

Las horas de cierre han estado durante los últimos tiempos condicionadas por la pandemia, así que es difícil establecer un estándar. Los restaurantes tradicionales suelen cerrar la cocina (y dejar de servir alcohol) a veces muy temprano, a las 20:30. En restaurantes más internacionales las cocinas pueden cerrar a las 22 o 22:30, y las últimas copas se sirven a las 23:00.

En las ciudades más pequeñas, la oferta obviamente es mucho menor, pero siempre habrá un par de bares donde se junten los extranjeros a tomar unas copas, y algún restaurante de cierto nivel.

Para tener en cuenta

a. Agua: Se recomienda beber agua embotellada. Aunque el agua del grifo es potable, los extranjeros podrían tener problemas estomacales.

b. Saludos: los tailandeses, como forma de respeto, hacen el típico saludo juntando las dos palmas e inclinando la cabeza un poco. No suelen dar la mano. Si se les ofrece la mano, no la rechazan, pero quizá se sientan algo incómodos. Se puede devolver el saludo igual que ellos o simplemente inclinar la cabeza.

c. Los tailandeses, como forma de amabilidad, añaden al final de sus frases una partícula (que suena “krap” en los hombres y “kha” en las mujeres), aunque estén hablando en inglés.

d. Como fórmula de respeto, los tailandeses suelen añadir la palabra “Khun” delante del nombre de las personas, tanto si son hombres como mujeres. Además, como tienen unos apellidos muy largos y a veces impronunciables, se suele usar el nombre de pila. Así, para dirigirse por escrito a alguien llamado Sutee Suksomkit, diríamos “Dear Khun Sutee...”

Enseñanza básica en Tailandia

Estructura general del sistema educativo tailandés

El Ministerio de Educación (Ministry of Education) coordina y promueve de forma centralizada la educación básica en Tailandia. Hasta 2019 también abarcaba la educación superior hasta 2019, en que se creó el and Ministry of Higher Education, Science, Research and Innovation.

El sistema educativo tailandés consiste en 12 años de educación básica: 6 años de “Prathom” (educación primaria, de P1 a P6) y 6 años de “Mattayom” (educación secundaria, de M1 a M6). La enseñanza es obligatoria y gratuita en primaria (Prathom 1-6) y secundaria básica (Mattayom 1-3, equivalente a 1º, 2º y 3º de la ESO). La enseñanza preprimaria (3 años) y secundaria superior (Mattayom 4-6, equivalente a 4º de la ESO y bachillerato) también son gratuitas (15 años).

Es importante anotar que, al final de cada fase, los estudiantes tailandeses deben realizar exámenes obligatorios para pasar a la siguiente etapa (NET o Examen de Educación Nacional).

La Formación Profesional se estructura en tres niveles: el secundario superior, *upper secondary*, que conduce al *Lower Certificate of Vocational Education* (Certificado Básico de Formación Profesional), el postsecundario (*post secondary*), que conduce al Diploma o Grado Asociado de Formación Profesional (*Vocational Associate Degree*) y nivel universitario (que conduce a un grado).

En la escuela pública, la lengua de instrucción es el tailandés, aunque hace unos pocos años se instituyó un programa de AICLE llamado English Program, a través del cual las escuelas (o parte de ellas) utilizan la lengua inglesa para la docencia en casi todas las asignaturas, exceptuando aquellas referidas a la lengua y cultura tailandesas.

Las escuelas internacionales (más de 120 en toda Tailandia) ofrecen currículos de sus respectivos países titulares (británico, estadounidense, francés, suizo...) o Bachillerato Internacional, en ambientes multiculturales. La gran mayoría de los extranjeros que vienen temporal o definitivamente a Tailandia llevan a sus hijos a esas escuelas. Las hay de muchos tipos, algunas muy elitistas (no permiten alumnos tailandeses “puros”). En otras, el porcentaje de tailandeses de clases medias o altas está entre el 25 y el 30%. Obviamente, los precios de estas escuelas internacionales son muy elevados, pero la calidad de la enseñanza es muy buena también.

En Tailandia todos los alumnos de todos los niveles, incluyendo los universitarios, llevan uniforme. Aunque empiezan a escucharse voces para cambiar esta costumbre tan arraigada, en general se acepta como parte de la institución de la enseñanza.

En general, la disciplina en clase no suele ser un problema. Los profesores tienen una alta consideración social, y son respetados por los alumnos y por los padres.

Como personas respetables, los profesores deben ser un modelo de comportamiento dentro y fuera de la escuela.

Acceso a la Educación Superior

Todos los estudiantes que aspiran ingresar en la universidad tienen que pasar por el TCAS (*Thai Central Admission System*), desarrollado por la CUPT, *Council of University Presidents of Thailand*, el equivalente tailandés a la junta de rectores. El TCAS establece cinco rondas de inscripción, de diciembre a julio, según la admisión sea por portfolio, por cuota, por admisión conjunta, por admisión directa, etc. Algunas de estas rondas exigen exámenes como el TGAT (*Thai General Aptitude Test*), el TPAT (*Thai Professional Aptitude Test*) o *General Subject Tests*, que, entre otras asignaturas, incluye en la actualidad la posibilidad de examinarse en alguna de las siguientes lenguas: francés, alemán, japonés, chino, pali (lengua relacionada con el budismo) y coreano, pero no español. En la actualidad parece que se está bastante cerca de que la CUPT revierta esta situación e incluya el español, lo que le daría un empujón importante.

Colegios y la comunidad educativa

La sociedad tailandesa tiene un gran respeto por la institución de la enseñanza, y los profesores y equipos directivos están muy bien considerados.

Los colegios suelen ser de grandes dimensiones, llegando a ser pequeños campus con 3000 o 4000 alumnos.

Evaluación y calificación escolar

En Tailandia los alumnos de educación básica reciben las notas en forma numérica, desde 1 (muy mal) hasta 4 (muy bien). Algunos programas de inglés usan el sistema anglosajón de A (excelente) hasta F (suspenseo).

Educación bilingüe

La educación bilingüe en Tailandia se puede encontrar en los programas de English programme en la escuela pública. En estos programas, los alumnos reciben en inglés todas las asignaturas, excepto las que tienen que ver con la lengua y cultura tailandesas. No existen programas bilingües de español.

Enseñanza del español como lengua extranjera

La enseñanza de español en las escuelas públicas tailandesas es bastante reciente: en 2005 el Departamento de Educación de Bangkok lanzó un proyecto piloto para abrir cursos de español en seis escuelas en la capital. Hoy por hoy, hasta 18 escuelas ofrecen español en diferentes modalidades de optatividad.

El crecimiento del español es constante, si bien no puede responder a la demanda porque hay varios obstáculos importantes que lo dificultan:

a. A diferencia de las principales lenguas que se enseñan en la escuela secundaria tailandesa, que cuentan con una institución que da apoyo a los profesores y alumnos¹, no hay un Instituto Cervantes o Aula Cervantes. Todos los profesores coinciden en que su mera presencia multiplicaría el interés por el español.

b. El español es la única de las lenguas principales que los alumnos pueden estudiar en secundaria que no es elegible para la selectividad tailandesa, en la que pueden optar por francés, alemán, chino, coreano, japonés, árabe y pali (lengua relacionada con el budismo). En la actualidad se está trabajando para que el CUPT (*Council of University Presidents of Thailand*) revierta esta situación de desigualdad para el curso 2023/24. Este es para todos los profesores tailandeses de español la principal cortapisa para el desarrollo del español, pues muchos estudiantes abandonan el español por otras lenguas en los cursos anteriores a la selectividad.

En la enseñanza superior, la enseñanza de ELE como tal dio comienzo en Tailandia en 1966 en la Universidad de Chulalongkorn y en 1974 se fundó el primer programa de estudios de lengua y cultura hispánica. Desde entonces, la enseñanza de español ha ido creciendo poco a poco. En la actualidad, las universidades de Chulalongkorn , Thammasat , Mahidol , Ramkhamheng, Chiang Mai, Khon Kaen, Naresuan y Kasetsart ofrecen clases de español, aunque solo Chulalongkorn, Ramkhamhaeng, Khon Kaen y Thammasat ofrecen grados en español o en estudios hispánicos o latinoamericanos.

Calendario escolar

El curso está dividido en dos semestres: de mayo a septiembre y de noviembre a marzo. Hay dos meses de vacaciones en marzo y abril, y más o menos un mes en octubre. Al no ser fiestas suyas, no hay vacaciones en Navidad, apenas un par de días en año nuevo. Las escuelas internacionales llevan su propio calendario, con vacaciones en Navidad y verano.

¹ *L'Alliance Française* se estableció en Tailandia en 1912; el *British Council*, en 1952; el *Goethe Institut*, en 1960; la *Japan Foundation*, en 1972; y más recientemente, el Instituto Confucio en 2004, y el *Korean Cultural Center* en 2013.

Horario y día a día

Todos los días se canta el himno nacional a las 8 de la mañana, marcando el inicio de la jornada. Se trabaja de 7:40 u 8:00 a 16:30, de lunes a viernes. El auxiliar debe cerciorarse de si debe permanecer en el centro (en el departamento de español o en la biblioteca, por ejemplo) en las horas en que no tenga clase, como el resto de profesores. Para los auxiliares podría haber algo más de flexibilidad, aunque debería hablarlo con la escuela antes de empezar. En cualquier caso, se exige puntualidad siempre, y se debe avisar con tiempo si se va a salir para hacer alguna gestión o se está enfermo. El *lunch break* suele ser entre las 11:30 y las 13:00.

Disciplina en los centros docentes

Como se ha comentado, los alumnos son muy respetuosos en general, pero en caso que hubiera un problema, si el problema fuera menor, lo solucionaría el jefe de departamento. Primero se daría un aviso al alumno, y si fuera más grave, pasaría a la oficina de disciplina estudiantil. Pero el auxiliar no debería ser responsable de la disciplina, ni quedarse solo con la clase, por lo que en todo caso sería el profesor local el que se encargaría de gestionar el asunto.

Forma de vestir (*dress code*)

Los auxiliares (como los profesores) deben ir adecuadamente vestidos a clase, según los estándares. Normalmente, los hombres llevan pantalón largo negro y una camisa, de manga corta o larga, y las mujeres falda negra y blusa. En algunas escuelas exigen que la camisa sea lisa, sin rayas o cuadros. No es necesario llevar corbata. Los vaqueros y por supuesto los pantalones cortos o piratas no se consideran adecuados para ir a clase. Es posible que para ocasiones especiales se requiera un uniforme de gala, que proporcionaría gratuitamente la escuela.

Libros y materiales de clase

Los alumnos no suelen tener libro de español, y los profesores preparan materiales para las clases haciendo fotocopias de fuentes diversas. Las escuelas no suelen estar muy bien preparadas, y los profesores se quejan de que faltan juegos, libros de lectura, etc.

Aunque bastante abierta, la sociedad tailandesa es muy religiosa, por lo que hay que tener cuidado y consultar antes de proyectar vídeos o cualquier otro material en la clase. Hay que evitar desnudos parciales, violencia, lenguaje soez, referencias sexistas, etc. Los tailandeses, y los alumnos no son una excepción, son amables y educados, por lo que se sobrentiende que el profesorado nunca habla delante de los alumnos utilizando un vocabulario inadecuado. Es más, se supone que el profesor debe ser un ejemplo para los alumnos, y se espera de él una conducta ejemplar. El vocabulario que se utiliza en clase es estrictamente académico. El auxiliar de conversación es un experto y un referente de la cultura española, pero debe también familiarizarse con las expresiones lingüísticas y culturales propias de otros países hispanohablantes, y las aulas de español están llenas de carteles de y banderas de

diferentes países, algunos de los cuales colaboran a través de sus embajadas en actividades extraescolares.

Relaciones con los compañeros

Todos van a ser educados, aunque quizá algo tímidos al principio. Habrá muchos profesores en el claustro que solo sabrán comunicarse en tailandés.

Relaciones con los padres de alumnos

Los profesores se suelen comunicar con los padres por Line, pero esa no es función de los auxiliares.

Actividades extraescolares

A los tailandeses les gustan mucho las competiciones, no solo deportivas. Los departamentos de español suelen organizar y participar en concursos de canto en español, de cultura española, de discursos en español...

Fumar

En todo el recinto de la escuela no está permitido. Es más, está mal visto. Los alumnos no deben ver fumar al profesor ni siquiera en los alrededores de la escuela, por aquello del mal ejemplo.

Enseñanza postobligatoria

La primera universidad en Tailandia la instauró el rey Rama V a principios del siglo XX. Desde entonces han evolucionado considerablemente, sobre todo en las últimas décadas.

En la actualidad hay en Tailandia casi dos millones de alumnos universitarios en 156 instituciones de educación superior, que se dividen en tres categorías: autónomas, públicas y privadas, y ofrecen tres tipos de titulaciones, que podríamos denominar diplomatura, grado y máster.

En 2003 el Ministerio de Educación instó a las universidades públicas con suficientes recursos financieros y humanos a convertirse en autónomas. Aunque reciben menos financiación estatal, su grado de autonomía hace que se gestionen con más eficiencia y responsabilidad.

Las universidades más importantes son Chulalongkorn University, Thammasat University, Mahidol University, Ramkhamheng University (equivalente a la UNED) y Chiang Mai University. De estas, solo Ramkhamhaeng es estatal.

Hay siete universidades que ofrecen programas o clases de español. Además de las cinco citadas, se puede estudiar español en las universidades de Khon Kaen, Naresuan y Kasetsart.

En mayo de 2019 se creó el *Ministry of Higher Education, Science, Research and Innovation* (MHESI), es decir, Ministerio de Educación Superior, Ciencia, Investigación e Innovación.

En la mayor parte de los programas de estudios en las universidades tailandesas la lengua de instrucción es el tailandés (Thai), aunque cada vez hay más programas en inglés.

Tailandia no es, tradicionalmente, un país que “exporte” estudiantes, pero sí recibe, principalmente de China y países vecinos. En la actualidad hay unos 20.000 estudiantes extranjeros.

Páginas web e información de interés

Organismos oficiales

[Ministerio de Educación y Formación Profesional](#)
[Consejería de Australasia](#)
[Página web del Sudeste Asiático](#)
[Embajada de España en Tailandia](#)

Materiales en internet para la enseñanza de español como lengua extranjera

[Recursos del MEFP](#)
[eLeo y buenas prácticas literarias](#)
[Veo en español y experiencias audiovisuales](#)
[redELE](#)
[Publicaciones de otras consejerías en el exterior](#)
[Instituto Cervantes](#)
[Materiales y recursos diversos](#)
[todoELE](#)

Compañías aéreas que vuelan a Bangkok

Desde España no hay vuelos directos a Tailandia. Se ha de hacer escala en alguna ciudad del centro o norte de Europa, o Estambul, o Doha.

Las principales compañías europeas vuelan a Bangkok: Lufthansa, Swissair, Air France, KLM, FinnAir, Austrian, etc. También hay conexiones con Turkish Airways, Qatar Airways, Emirates, etc.

El trayecto desde España suele durar como mínimo 16 horas, con un vuelo largo entre Europa y Bangkok de unas 11 horas, que suele ser nocturno.



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN TAILANDIA

ASESORÍA DE EDUCACIÓN



ACCIÓN
EDUCATIVA
EXTERIOR